

SZENE 16 • NUMMER 7

Nuotraukos ant sienos

Ona lädt dich auf ihren starken schwarzen Tee ein. Eine Wand ihres Wohnzimmers ist voller Familienfotos: ihr Sohn, ihre Tochter, ihr verstorbener Mann, Elzė und deren kleiner Bruder.

121 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Fotos an der Wand

Litauisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann Familienmitglieder benennen und sagen, wie alt Menschen sind.

Ona = ■ Lena (Lukas) = ○

Ona öffnet ihre Tür und winkt dich ins Wohnzimmer.

■ Laba diena! Užeikite, užeikite. Arbatos?

○ Taip, ačiū.

- Mano arbata juoda ir stipri. Kaip aš!

Du nimmst einen Schluck.

- Oi! Labai stipri!

Eine ganze Wand ihres Wohnzimmers ist mit alten Fotos bedeckt.

- Kiek daug nuotraukų! Čia jūsų šeima?

- Taip, visa mano šeima. Čia mano sūnus. O čia mano dukra, Elzės mama.

- Kiek metų jūsų sūnui?

- Sūnui – penkiasdešimt, dukrai – keturiasdešimt ketveri.

Ein lachender junger Mann auf einem alten Schwarz-Weiß-Foto.

- O kas čia? Toks jaunas!

- Mano vyras. Čia jam dvidešimt metų.

- O kur jis dabar?

Sie sagt es leise.

- Jo jau nėra.

- Užjaučiu.

- Ačiū. Jis buvo labai geras žmogus.

■ O čia Elzė ir jos brolis. Jis dar kūdikis.

○ Kiek jam?

■ Tik šeši mėnesiai. O Elzei – devyneri, beveik dešimt.

■ Jūsų šeima toli, Vokietijoje, taip?

○ Taip. Labai toli.

■ Bet čia jūs irgi turite šeimą. Namą, Elzę... ir Micių.

Micius springt auf das Regal und wirft das Foto herunter, das zur Wand zeigt. Einen Moment lang siehst du das Gesicht eines Jungen und lockige schwarze Haare.

○ Oi! O kas tas berniukas?

Sie hängt es schnell wieder auf, mit dem Bild zur Wand.

■ Ne, tik ne ta.

■ Dar arbatos?

Ponia Ona vėl pakabina nuotrauką veidu į sieną ir įpila tau dar arbatos. Micius sėdi ant lentynos ir žiūri į tave. Kas tas berniukas juodais garbanotais plaukais?

Vokabeln

KLEINE WÖRTER • MAŽI ŽODŽIAI

beveik fast

DEN WEG FINDEN • KAIP NUEITI?

toli weit

FAMILIE • ŠEIMA

šeima Familie

sūnus Sohn

dukra Tochter

mama Mutter

vyras Ehemann

brolis Bruder

kūdikis Baby

MENSCHEN IN DEINER UMGEBUNG • ŽMONĖS APLINK

berniukas Junge

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • KOKS? KOKIA?

stiprus stark
stiprus (m) · stipri (f)

jaunas jung
jaunas (m) · jauna (f)

ALLTÄGLICHE DINGE • KASDIENIAI DAIKTAI

nuotrauka Foto

DATEN UND EREIGNISSE • DATOS IR ĮVYKIAI

metai Jahr

mėnuo Monat

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Laba diena! Užeikite, užeikite. Arbatos?

☐ A Ona

☐ B Lena

2 Jo jau nėra.

☐ A Lena

☐ B Ona

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Mano arbata juoda ir stipri. Kaip aš!

☐ A Ja, danke.

☐ B Und wer ist das? So jung!

☐ C Mein Tee ist schwarz und stark. Wie ich!

2 O čia Elzė ir jos brolis. Jis dar kūdikis.

- ☐ A Noch Tee?
- ☐ B So viele Fotos! Ist das Ihre Familie?
- ☐ C Und das sind Elzė und ihr Bruder. Er ist noch ein Baby.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Litauisch an.

1 Wie alt ist Ihr Sohn?

- ☐ A Kiek metų jūsų sūnui?
- ☐ B Mano arbata juoda ir stipri. Kaip aš!
- ☐ C O kas čia? Toks jaunas!

2 Ihre Familie ist weit weg in Deutschland, oder?

- ☐ A Ačiū. Jis buvo labai geras žmogus.
- ☐ B Jūsų šeima toli, Vokietijoje, taip?
- ☐ C Jo jau nėra.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 ☐ jaunas! ☐ Toks ☐ čia? ☐ kas

- 2 ☐ berniukas? ☐ tas ☐ Oi! ☐ O ☐ kas

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Tik šeši mėnesiai. O Elzei – devyneri, beveik dešimt.
- ☐ Jo jau nėra.
- ☐ Oi! O kas tas berniukas?
- ☐ Mano arbata juoda ir stipri. Kaip aš!
- ☐ Sūnui – penkiasdešimt, dukrai – keturiasdešimt ketveri.

SZENE 16 • WÖRTER

Nuotraukos ant sienos

Fotos an der Wand

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Fotos an der Wand

Litauisch

Online lesen & hören



stiprus
stark



nuotrauka
Foto



šeima
Familie



sūnus
Sohn



dukra
Tochter



mama
Mutter



metai
Jahr



jaunas
jung



vyras
Ehemann



brolis
Bruder



kūdikis
Baby



mėnuo
Monat

Wörter

AUS DER SZENE

stiprus

stark

Oi! Labai stipri!

nuotrauka

Foto

Kiek daug nuotraukų! Čia jūsų šeima?

šeima

Familie

Jūsų šeima toli, Vokietijoje, taip?

sūnus

Sohn

Kiek metų jūsų sūnui?

dukra

Tochter

Sūnui – penkiasdešimt, dukrai – keturiasdešimt ketveri.

mama

Mutter

Taip, visa mano šeima. Čia mano sūnus. O čia mano dukra, Elzės mama.

metai

Jahr

Kiek metų jūsų sūnui?

jaunas

jung

O kas čia? Toks jaunas!

vyras

Ehemann

Mano vyras. Čia jam dvidešimt metų.

brolis

Bruder

O čia Elzė ir jos brolis. Jis dar kūdikis.

kūdikis

Baby

O čia Elzė ir jos brolis. Jis dar kūdikis.

mėnuo

Monat

Tik šeši mėnesiai. O Elzei – devyneri, beveik dešimt.

beveik

fast

Tik šeši mėnesiai. O Elzei – devyneri, beveik dešimt.

toli

weit

Taip. Labai toli.

berniukas

Junge

Oi! O kas tas berniukas?

NEUE WÖRTER

tėtis	Vater
moteris	Frau
mažytis	klein mažytis (m) · mažytė (f)
draugiškas	freundlich draugiškas (m) · draugiška (f)

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION

W1) WAS BEDEUTET DAS?

Was bedeutet das?

1 dukra

- ☐ A Tochter
- ☐ B kennen
- ☐ C Saft

2 draugiškas

- ☐ A freundlich
- ☐ B Hallo
- ☐ C Sessel

3 nuotrauka

- ☐ A drinnen
- ☐ B Foto
- ☐ C fünf

4 beveik

- ☐ A fast
- ☐ B Ei
- ☐ C verstehen

5 brolis

- ☐ A Bruder
- ☐ B Geld
- ☐ C sehr

6 mama

- ☐ A Freut mich
- ☐ B Mutter
- ☐ C verstehen

W2) DIE FOTOWAND

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

nuotrauka šeima

Taip, čia visa mano _____.

Bedeutung: Ja, das ist meine ganze Familie.

brolis dukra sūnus

Čia mano _____, o čia mano _____.

Bedeutung: Das ist mein Sohn, und das ist meine Tochter.

stiprus jaunas

O kas čia? Toks _____!

Bedeutung: Und wer ist das? So jung!

kūdikis brolis vyras

Čia Elzės _____. Jis dar _____.

Bedeutung: Das ist Elzės Bruder. Er ist noch ein Baby.

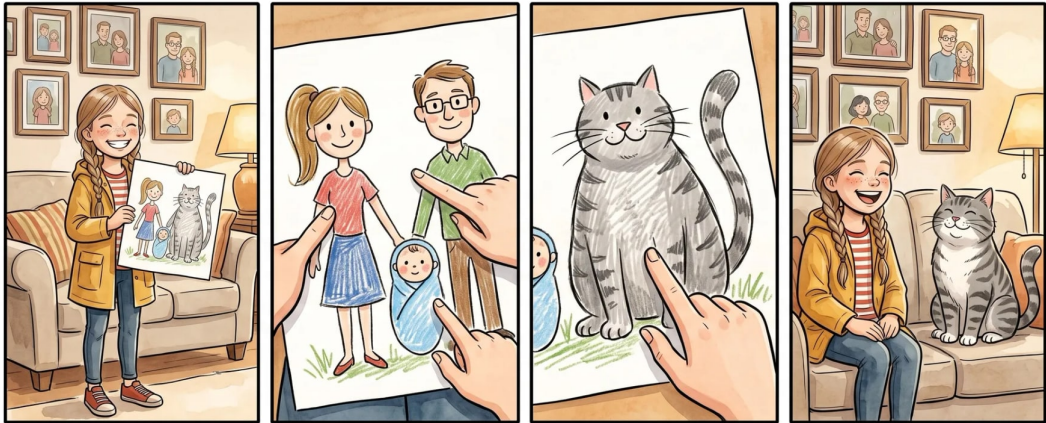
mėnesiai beveik berniukas toli

Jam tik šeši _____. O Elzei _____ dešimt.

Bedeutung: Er ist erst sechs Monate alt. Und Elzė ist fast zehn.

W3) MEINE FAMILIE

Fülle die Sprechblasen aus.



vyras šeima tėtis brolis kūdikis sūnus senelis

Elzė: Žiūrėkite! Čia visa mano _____.

Elzė: Čia mama, čia _____, o čia mano brolis. Jis dar _____.

Lena: O kas čia? Tavo _____?

Elzė: Ne! Čia Micius. Jis irgi mano _____!

Bedeutung: 1. Schauen Sie! Das ist meine ganze Familie.

2. Das ist Mama, das ist Papa und das ist mein Bruder. Er ist noch ein Baby.

3. Und wer ist das? Dein Großvater?

4. Nein! Das ist Micius. Er ist auch mein Bruder!

W4) DIE FAMILIE UND EINIGE MEHR

Ordne die Paare zu.

- | | |
|--------------|-----------------|
| 1 sūnus | A Baby |
| 2 moteris | B Tochter |
| 3 kūdikis | C Papa, Vater |
| 4 dukra | D Frau |
| 5 vyras | E winzig |
| 6 tėtis | F freundlich |
| 7 mažytis | G Sohn |
| 8 draugiškas | H Ehemann; Mann |

SZENE 16 • GRAMMATIK

Elzės mamos mama

Familienbezeichnungen und Besitz

7 Übungen • Dauer: 20 Min.

Fotos an der Wand

Litauisch

Online lesen & hören 

Familienbezeichnungen bilden Formenpaare, wie **kaimynas** und **kaimynė**. Meist haben sie die bekannten Endungen: **-as, -is, -us** für Männer und **-a, -ė** für Frauen. **sesuo**, Schwester, ist die Ausnahme.

DIE FAMILIE

Maskulin	Feminin	Bedeutung
tėtis	mama	Papa · Mama
sūnus	dukra	ein Sohn · eine Tochter
brolis	sesuo	ein Bruder · eine Schwester
senelis	močiutė	ein Großvater · eine Großmutter
anūkas	anūkė	ein Enkel · eine Enkelin

kūdikis, Baby, ist männlich, egal ob es ein Junge oder ein Mädchen ist. **vyras** heißt Mann und auch Ehemann, und **šeima** ist die ganze Familie.

Um Besitz anzugeben, steht die besitzende Person zuerst und im Genitiv, wie bei **Onos raktas**. Bei Verwandtschaftsbezeichnungen kommt das ständig vor: **Elzės brolis**, Elzės Bruder.

WEM GEHÖRT ES? DIE BESITZENDE PERSON IM GENITIV

Nominativ	Genitiv	Beispiel	Bedeutung
-as → -o			
vyras	vyro	vyro nuotrauka	ein Ehemann das Foto des Ehemanns
-is → -io			
brolis tėtis	brolio tėčio	brolio raktas	ein Bruder Papa der Schlüssel des Bruders
-us → -aus			
sūnus Micius	sūnaus Miciaus	sūnaus nuotrauka	ein Sohn Micius das Foto des Sohnes
-a → -os			
mama Ona	mamos Onos	mamos brolis	Mama Ona Mamas Bruder
-ė → -ės			
Elzė močiutė	Elzės močiutės	Elzės brolis	Elzė eine Großmutter Elzės Bruder
-uo → -ers			
sesuo	sesers	sesers dukra	eine Schwester die Tochter der Schwester

Besitzangaben lassen sich verketten: **Elzės mamos mama** ist die Mutter von Elzės Mutter, also Ona. Die Possessivformen **mano, tavo, jo, jos, mūsų, jūsų, jų** verändern sich nie: **mano mamos brolis**, der Bruder meiner Mutter.

TIPP

jo heißt sein, jos ihr und jų ihr für mehrere Besitzer: Elzė turi brolių. Jos brolis dar kūdikis. Elzė hat einen Bruder. Ihr Bruder ist noch ein

Baby.

Čia mano sūnus, o čia mano dukra, Elzės mama.

Das ist mein Sohn, und das ist meine Tochter, Elzės Mutter.

Elzės mamos mama – Ona.

Elzės Mutters Mutter ist Ona.

Elzė turi brolį. Jos brolis dar kūdikis.

Elzė hat einen Bruder. Ihr Bruder ist noch ein Baby.

Čia mano vyro nuotrauka.

Das ist das Foto meines Mannes.

GRAMMATIK

G1) FINDE DIE WÖRTER

Unterstreiche die Besitzer: die Familienwörter und Namen im Genitiv.

- 1 Elzė yra Onos anūkė.

Bedeutung: Elzė ist Onas Enkelin.

- 2 Elzės mamos mama – Ona.

Bedeutung: Elzės Mutters Mutter ist Ona.

3 Čia mano sūnaus nuotrauka.

Bedeutung: Das ist das Foto meines Sohnes.

4 Čia Jono trimitas, o čia Miciaus raktai.

Bedeutung: Hier ist Jonas' Trompete, und hier sind Miciaus' Schlüssel.

5 Čia mano brolio nuotrauka.

Bedeutung: Das ist das Foto meines Bruders.

6 Čia mano močiutės namas.

Bedeutung: Das ist das Haus meiner Großmutter.

7 Čia mano vyro nuotrauka.

Bedeutung: Das ist das Foto meines Mannes.

G2) WEM GEHÖRT ES?

Wähle das passende Wort für die Lücke.

1 Čia _____ namas.

- ☐ A Oną
- ☐ B Onos
- ☐ C Ona

Bedeutung: Das ist Onas Haus.

2 Čia _____ brolis.

- ☐ A Elzė
- ☐ B Elzės
- ☐ C Elę

Bedeutung: Das ist Elzės Bruder.

3 Tai mano _____ nuotrauka.

- ☐ A sūnaus
- ☐ B sūnų
- ☐ C sūnus

Bedeutung: Das ist das Foto meines Sohnes.

4 Čia mano _____ nuotrauka.

- ☐ A vyras
- ☐ B vyrą
- ☐ C vyro

Bedeutung: Das ist das Foto meines Mannes.

5 Kur _____ raktai?

- ☐ A Miciaus
- ☐ B Micius
- ☐ C Miciau

Bedeutung: Wo sind Micius' Schlüssel?

6 Ona – Elzės _____ mama.

- ☐ A mamos
- ☐ B mamą
- ☐ C mama

Bedeutung: Ona ist die Mutter von Elzės Mutter.

7 Čia Elzės _____ nuotrauka.

- ☐ A brolis
- ☐ B brolio
- ☐ C broįj

Bedeutung: Das ist das Foto von Elzės Bruder.

8 Čia mano _____ raktai.

- ☐ A sūnų
- ☐ B sūnaus
- ☐ C sūnus

Bedeutung: Das sind die Schlüssel meines Sohnes.

9 Čia mano _____ namas.

- ☐ A močiutės
- ☐ B močiutę
- ☐ C močiutė

Bedeutung: Das ist das Haus meiner Großmutter.

10 Čia mano _____ nuotrauka.

- ☐ A mama
- ☐ B mamos
- ☐ C mamą

Bedeutung: Das ist das Foto meiner Mutter.

G3) WER IST ES?

Die benannte Person steht im Nominativ; der Besitzer davor steht im Genitiv.

1 Čia mano _____.

- ☐ A vyro
- ☐ B vyras

Bedeutung: Das ist mein Ehemann.

2 Čia mano _____. Jis dar kūdikis.

- ☐ A brolis
- ☐ B brolio

Bedeutung: Das ist mein Bruder. Er ist noch ein Baby.

3 Čia mano _____, o čia mama.

☐ A tėčio

☐ B tėtis

Bedeutung: Das ist mein Papa, und das ist Mama.

4 Čia mano _____.

☐ A sūnus

☐ B sūnaus

Bedeutung: Das ist mein Sohn.

5 _____ irgi mano brolis!

☐ A Micius

☐ B Miciaus

Bedeutung: Micius ist auch mein Bruder!

6 Elzės _____ yra Onos dukra.

☐ A mama

☐ B mamos

Bedeutung: Elzės Mutter ist Onas Tochter.

7 _____ yra Elzės močiutė.

☐ A Onos

☐ B Ona

Bedeutung: Ona ist Elzės Großmutter.

8 _____ yra Onos anūkė.

☐ A Elzės

☐ B Elzė

Bedeutung: Elzė ist Onas Enkelin.

9 Mano _____ turi daug nuotraukų.

☐ A močiutės

☐ B močiutė

Bedeutung: Meine Großmutter hat viele Fotos.

G4) SEIN, IHR, IHR

Wähle das passende Wort für die Lücke.

1 Elzė turi broį. _____ brolis dar kūdikis.

- ☐ A Jo
- ☐ B Jos
- ☐ C Jų

Bedeutung: Elzė hat einen Bruder. Ihr Bruder ist noch ein Baby.

2 Jonas turi trimitą. _____ trimitas labai garsus.

- ☐ A Jo
- ☐ B Jos
- ☐ C Jų

Bedeutung: Jonas hat eine Trompete. Seine Trompete ist sehr laut.

3 Ona ir Elzė turi Micių? Ne! Micius nėra _____ katinas.

- ☐ A jo
- ☐ B jos
- ☐ C jų

Bedeutung: Gehört Micius Ona und Elzė? Nein! Micius ist nicht ihr Kater.

4 Mes turime namą. Čia _____ namas.

- ☐ A jų
- ☐ B mūsų
- ☐ C jų

Bedeutung: Wir haben ein Haus. Das ist unser Haus.

5 Ponia Ona, ar čia _____ šeima?

- ☐ A mūsų
- ☐ B tavo
- ☐ C jų

Bedeutung: Frau Ona, ist das Ihre Familie?

G5) WER IST WER?

Ordne jeder Person die passende Beschreibung zu.

- | | |
|-----------------|--|
| ① Onos dukra | Ⓐ Ona |
| ② Elzės brolis | Ⓑ Elzė |
| ③ Onos anūkė | Ⓒ ein sehr guter Mann, der nicht mehr lebt |
| ④ Onos vyras | Ⓓ Elzės Mutter |
| ⑤ Elzės močiutė | Ⓔ ein sechs Monate altes Baby |

G6) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

- 1

Bedeutung: Das ist mein Sohn und meine Tochter.

- 2

Bedeutung: Elzės Mutter ist Onas Tochter.

- 3

Bedeutung: Ihr Bruder ist noch ein Baby.

- 4

Bedeutung: Ist das Ihre Familie?

5 brolis. irgi Elzès Micius

Bedeutung: Micius ist auch Elzès Bruder.

6 yra Ona Elzès močiutė.

Bedeutung: Ona ist Elzès Großmutter.

7 tėtis mama. Čia mano ir

Bedeutung: Das ist mein Papa und meine Mama.

8 yra anūkė. Onos Elzė

Bedeutung: Elzė ist Onas Enkelin.

G7) DIE RICHTIGEN WÖRTER

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

- 1 Ona zeigt dir ein Foto eines Babys. Frage, ob es Elzės Bruder ist. Du sagst:**

- ☐ A Ar čia Elzės brolis?
- ☐ B Ar čia Elzė brolis?
- ☐ C Ar čia Elzė brolis?

- 2 Ona erzählt dir leise, dass ihr Mann nicht mehr lebt. Du sagst:**

- ☐ A Labai malonu.
- ☐ B Uėjauėiu.
- ☐ C Skanaus!

- 3 Sage Ona, dass deine Familie weit weg ist, in Deutschland. Du sagst:**

- ☐ A Jūsų šeima toli, Vokietijoje.
- ☐ B Jo šeima toli, Vokietijoje.
- ☐ C Mano šeima toli, Vokietijoje.

4 Elzè zeigt in ihrer Zeichnung auf den Mann mit Brille und sagt dir, wer er ist. Elzè sagt:

- ☐ A Čia mano broļj.
- ☐ B Čia mano tètj.
- ☐ C Čia mano tètis.